

Johannis Jerosolomitano⁴, electus et confirmatus./ In
Episcopum Curiensem, Qui annis .xxvij⁰. sub multis Rixis atque
Gweris eandem strenue⁵ Rexit ecclesiam. Qui / etiam ob diuini
cultus augmentum ecclesiam parrochiam sancte Marie In Mals
vallis Venuste, Mense Capituli, / ecclesie Curiensis libere
donauit, vniuit, et incorporauit, Quapropter prepositus, Decanus
et Capitulum ecclesie Curiensis / ordinauerunt et statuerunt,
vt ex nunc et in antea eius dies Anniuersarius perpetuis temporibus
celebretur cum / officio pro defunctis. Ita videlicet quod ipso die
sui anniuersarij habeantur .xij. Misse et placebo more / solito, Et
Capitulum suum per ministrum eodem die exponere debet et tene-
tur expedire .xxiiij^{or}. libr¹ metzanorum⁶ / Que distribui debent
in hunc modum scilicet quod cuilibet sacerdoti illa die missam in
ecclesia Curiensi infra officium / anniuersarij legenti vel cantan-
ti. dentur octo solidi metzanorum. cuilibet scolari .iiii^{or}. imperiales.
Magistro scholarum⁷ .iiii^{or}. solidi / metzanorum. assistentibus ad publi-
cam missam. dyacono. et subdyacono vtrique .xvj⁸. Imperiales vtrique
Edituo .xvj. Imperiales. / Residuum Inter dnos¹. Canonicos iuxta
consuetudinem hactenus obseruatam equa porcione diuidatur. Re-
quiescit / In ecclesia Curiensi in sepulchro Episcoporum Cu-
riensium Et vt supratactum anniuersarium eo honorificencius
peragatur est ordinatum / et adiectum, vt nunc et in antea perpetuis
temporibus, quicumque perpetuus vicarius dicte ecclesie parrochia-
lis in Mals. / fuerit. annis singulis in festo sancti Martini Episcopi
Capitulo Curiensi dare persoluere et expedire teneatur / Quatuor
ducatos in auro, quorum ducatorum Tres. ad supratactum anniuersarium,
et quartus ad agendam / Elizabeth de Schowen-
stein⁹, Relicte Ottonis Schegg¹⁰, armigeri dum ipsa vixerit
Et post ipsius mortem, ad / anniuersarium suum et predicti Ottonis
mariti eius legitimi, sunt exponendi et conuertendi. Requiescit
in Monasterio / in Tumba. Episcoporum iuxta fontem

Uebersetzung

September 24 mailändische Liren.

Den 6. September, am Fest des Bekenner Magni. Im Jahre
des Herrn 1416 starb an diesem Tage der ehrwürdige Vater in
Christo Herr Hartmann, Graf von Werdenberg und Sargans,
vom Orden des hl. Johannes zu Jerusalem, erwählter und bestätigter